

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 2 (1893)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Zum Zollkrieg  
**Autor:** Guyer-Freuler, E.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-521643>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Réflexions de fin d'année.

Encore une année que le gouffre de l'éternité vient d'engloutir ! En pleurerait-on la disparition ? Sans doute, ceux auxquels l'ange exterminateur a ravi un des leurs, perte irréparable qui laisse dans la famille un vide cruel et béant. L'année qui se termine a sûrement causé bien des blessures, mais aussi combien n'en a-t-elle pas guéri ! Elle emporte avec soi de nombreux soucis, des chagrin cuisants, ses bienfaits toutefois ne doivent être oubliés, car que de malheurs nous ont été épargnés et que de motifs de gratitude n'en avons-nous pas envers le Dispensateur de toutes choses ! Songeons un instant à nos voisins du nord que le fléau dévastateur du choléra a frappé sans pitié ; n'est-ce vraiment pas grâce à un miracle, grâce à un arrêt du Très-Haut, que la Suisse, notre chère patrie, a échappé à l'épidémie ! Ce fait seul compense et au delà tous les mécomptes et désagréments dont nous avons à nous plaindre. La chronique suisse de 1892 a dû, c'est vrai, enregistrer des catastrophes, les plaies ne sont pas encore cicatrisées, les larmes pas encore séchées et dans certains cas même, justice est demandée par l'opinion publique. Certainement l'année 1892 a causé mainte déception, maint projet est resté à l'état de vain désir et plus d'un qui fait son bilan, se trouve déillusionné et secoue tristement la tête.

Mais tout ceci, bien que douloureux pour chacun pris individuellement, n'est rien ou presque rien comparativement à une guerre, à une épidémie, mauvaise récolte ou toute autre force majeure qui ravage un pays entier à tel point qu'il faut des dizaines d'années pour effacer le sillon creusé par le fléau. Remercions Dieu qui nous garde du danger toujours imminent ! Remercions aussi les autorités gouvernementales qui par des mesures prises en temps utile ont préservé nos frontières de toute atteinte et qui tenant d'une main sûre et sage le gouvernail de l'Etat ont su conserver et fortifier la situation pacifique de la nation à l'intérieur comme à l'extérieur ! —

A chaque année ses afflictions,  
A chaque année son bonheur,  
A chaque année ses bénédictions,  
Apportant nouvel espoir au cœur.

C'est ainsi que nous voulons porter nos regards vers l'avenir, puiser nouvel espoir et reprendre la lutte avec un courage nouveau, avec une énergie retrouvée. Ce qui n'est pas arrivé à maturité l'an passé, fleurira et prospérera au cours de l'année qui commence. C'est en effet une pensée encourageante qu'au début de chaque nouvelle année, on dépouille involontairement le vieil homme ; les poésies respirent plus librement, les pensées et espérances sont attirées vers le printemps, vers le merveilleux mois de mai. Le passé est pour toujours disparu, une nouvelle vie s'épanouit sur les ruines ; tel qu'un phénix ressuscitant de ses cendres, l'esprit s'élève accompagné de ses aspirations, apportant à l'avenir ses hommages et souhaits.

Et nous aussi, reprendons tous courage et concertrons toutes nos espérances sur un été de prospérité qui fera regagner ce qui était perdu et consolidera ce qui existe déjà.

**A tous nos vœux les plus sincères !**

><

## Ablösung der Neujahrs-Gratulationen. Exonération des Souhaits de Nouvelle-Année.

Durch einen Beitrag zu Gunsten der „Fachschule des Schweizer Hotelier-Vereins“ haben sich von den Neujahrsgratulationen entbunden :

Par un don au profit de l'„Ecole professionnelle de la Société Suisse des Hôteliers“ se sont exonérés des souhaits de nouvelle année :

Vortrag vom letzten Jahre	Fr. 305
Transport de l'année dernière	
Bassler, F., Hotel Spiezerhof, Spiez	10
Baudère, A., Hotel de la Ville, Bulle	5
Berner, F., Hotel Euler, Basel	20
Boller & Sohne, Hotel Victoria, Zürich	20
Bon, A., Hotel Rigi-First	10
Burkhard, D., Hotel Métropole, Genf	10
Cattani, E., Hotel Titlis, Engelberg	20
Döpfner, J., Hotel St. Gotthard, Luzern	20
Eisenmann, C., Hotel Prinz Carl, Heidelberg	10
Elskes, A., Hotel Bellevue, Neuchâtel	20
Erne, M., Hotel Schriener, Basel	10
Flück, C., Hotel Dreikönige, Basel	20
Geiger, D., Hotel National, Genf	20
Hafeli, H., Hotel Schwanen, Luzern	20
Hafen-Muessli, Hotel du Lac, Neuchâtel	10
Hauser, Gebr., Hotel Schweizerhof, Luzern	25
Hofer, K., Hotel Hofer, Basel	5
Kraft & Wieland, Hotel Bernerhof, Bern	20
Lang, L., Hotel Zürcher Hof, Zürich	10
Lorenz, Wwe., Hotel Métropole, Basel	10
Lutz, W., Hotel Kraft, Basel	10
Meister, Wwe., Hotel National, Basel	10
Merian, E., Hotel Schweizerhof, Basel	20
Müller, G., Restaurant, Bad Bahnhof, Basel	5
Oeschli-Müller, „Jungfraublick“, Interlaken	20
Osswald, Wwe., Hotel Bellevue, Bern	20
Otto, P., Hotel Victoria, Basel	15

Uebertrag Fr. 700

	Uebertrag	Fr. 700
Reiss, F., Hotel Montfleuri, Territet	"	10
Rey-Guyer, S., Hotel Falken, Basel	"	10
Spillmann & Sickert, Hotel du Lac, Luzern	"	20
Waeber, A., Hotel de l'Union, Bulle	"	5
Waeber, E., Hotel des Alpes, Bulle	"	5
Wegenstein, Hotel Schweizerhof, Neuhausen	"	20
Wehrle, Hotel Wildenmann, Basel	"	5
Weidmann & Müller, Hotel Bellevue, Basel	"	10
Zähringer, Hotel des Balances, Luzern	"	15

Total Fr. 800

><

## Zollbehandlung französischer Waaren.

Laut Bundesratsbeschluss vom 27. Dezember 1892 tritt mit 1. Januar 1893 ein erhöhter Generaltarif gegenüber Frankreich in Kraft. Die Kategorie **Nahrungs- und Genussmittel** weist folgende Zollansätze auf:

Positionen	Convent.	General-	Erhöhter Tarif
	Tarif Fr. per q	Tarif Fr. per q	
Schweineschmalz . . . . .	—	5.—	7.—
Butter, frisch . . . . .	7.—	8.—	12.—
Butter, gesotten, gesalzen; Margarinebutter, Kunsbutter . . .	10.—	15.—	20.—
Cacaopulver, Chokolade, Chokolade . . . . .	—	30.—	100.—
Esswaaren, feine, u. alle anderweitig nicht genannten Konserven und Gegenstände des feineren Tafelgenusses:			
Zuckerwaaren und Zuckerbäckerwaaren . . . . .	—	50.—	80.—
Früchte in Zucker eingemacht od. kandiert, auch in Flaschen, Gläsern, Büchsen etc.: Zuckerwaaren und Zuckerbäckerwaaren . . . . .	40.—	—	80.—
Fleisch, frisch geschlachtetes . . . . .	4.50	6.—	10.—
— gesalzenes, geräuchertes, Fleischkonserven; Speck, gedörtert . . . . .	6.—	8.—	12.—
Geflügel, lebendes . . . . .	4.—	6.—	10.—
Geflügel, getödtes . . . . .	6.—	12.—	16.—
Wildpret . . . . .	10.—	—	16.—
<b>Früchte, Obst:</b>			
Obst, geniessbare Beeren, frisch . . . . .	frei	frei	1.—
Weinrauben, frische . . . . .	2.50	5.—	16.—
— eingestampft . . . . .	3.—	5.—	16.—
Kastanien, frisch od. getrocknet . . . . .	—30	—30	1.—
Käse: Weichkäse . . . . .	4.—	10.—	25.—
— Hartkäse . . . . .	4.—	6.—	25.—
Roh-u. Kryszallzucker; Stampf-(Pilé)-Zucker; Abfallzucker; Traubenzucker (Stärkezucker) in fester Form . . . . .	—	7.50	15.—
Zucker in Hüten, Platten, Blöcken . . . . .	—	9.—	20.—
— geschnitten oder fein gepulvert . . . . .	—	12.—	25.—
Presshefe . . . . .	—	16.—	30.—
Wein (Naturwein) in Fässern bis auf 15° Alkoholgehalt . . . . .	3.50	6.—	25.—
— (Kunstwein) in Fässern (Alkoholgrenze 12°) . . . . .	—	12.—	50.—
Wein (Naturwein) in Flaschen etc. (Alkoholgrenze 12—15°) . . . . .	—	25.—	40.—
— (Kunstwein) in Flaschen etc. (Alkoholgrenze 12°) . . . . .	—	50.—	80.—
Schaumweine in Flaschen . . . . .	—	40.—	80.—
— in Fässern, für jeden Grad reinen Alkohols, mit dem Alkoholmeter von Tralles gemessen, per Grad . . . . .	—	—20	—50
— in Flaschen oder Krügen, ohne Unterschied des Stärkegrades . . . . .	—	30.—	50.—
Liqueurs, Wermuth in Fässern, Flaschen oder Krügen . . . . .	—	30.—	50.—
Wermuth bis zu 18° . . . . .	8.—	—	50.—
<b>Öle und Fette:</b>			
Olivenöl, in Fässern . . . . .	1.—	1.—	5.—
— in Flaschen od. Blechgefassen . . . . .	—	20.—	25.—
Seifen, gewöhnliche . . . . .	—	5.—	6.—

><

## Zum Zollkrieg.

Zürich, 28. Dezember 1892.

An den Schweizer Hotelier-Verein.

(Herrn J. Döpfner, Präsident in Luzern.)

Am 1. Januar 1893 beginnt der Zollkrieg mit Frankreich. Der durch die unbegreifliche Kurzsichtigkeit und Rücksichtslosigkeit der französischen Kammer uns aufgedrungene Kampf bedingt schwerwiegende Veränderungen im Handelsverkehr mit unserm westlichen Nachbar.

Pflicht aller Schweizer, aller Berufs- und Erwerbszweige ist es, treu und rückhaltslos für die Gesamtinteressen unseres Landes einzustehen, auch wenn einzelne Industrien und Gewerbe nicht unerhebliche Beschränkungen erfahren werden, ja selbst erhebliche Opfer bringen müssen.

In diesem Zollkriege ist die dem Fremden-Verkehr dienende Gasthofindustrie erheblich beteiligt, insofern als dieselbe bisan hin gewisse Consumentikel, wie Wein, Conserven, Gefügel u. s. w. zu einem erheblichen Teile aus Frankreich bezog.

Für die Gasthofindustrie tritt noch der besondere Umstand hinzu, dass die Consumenten, d. h. die Reisenden, die Clientelle keine Landeskinder sind, sondern freunde Nationalitäten in überwiegender Zahl angehören, also weniger geneigt sein werden, vollberechtigten patriotischen Rücksichten Rechnung zu tragen.

Trotzdem dürfen sich die Vertreter der Gasthofindustrie, die Hotelier, Restauratoren, Wirs unter den nunmehr gegebenen Verhältnissen nicht abschrenken von den allgemeinen Landesinteressen, sondern müssen sich sofort Rechenschaft geben über die Stellung unter ihren Mitbürgern, welche sie in diesem Kampfe einzunehmen haben.

Es kann sich nicht einfach nur darum handeln, die höhern Zollansätze zu bezahlen und sich in die gegebene Zwangslage zu schicken; noch viel weniger um die Frage, besondere Begünstigungen zu erhalten. Es wird vielmehr reiflich und einlässlich untersucht werden müssen, für welche Consument-Artikel andere, gleichwertige oder steigerungsfähige Bezugsquellen im Inlande, oder in andern Nachbarländern möglich sind, oder eröffnet werden können. Die Schweiz, das eigene Land, wäre in dieser Untersuchung in erster Linie zu berücksichtigen.

Wenn je, so bietet sich jetzt für den Schweizer Hotelier-Verein eine Gelegenheit, seine Existenzberechtigung nachzuweisen und seine Solidarität mit den allgemeinen schweizerischen Landesinteressen zu bekräftigen.

Die Zeit drängt: der gewöhnliche Termin für Abschluss der Lieferungs-Verträge und Anschaffungen ist bereits da; es dürfte daher angezeigt sein, dass der Schweizer Hotelier-Verein, sofern er überhaupt in einer solchen, die volkswirtschaftliche Existenz der Schweiz tief berührenden Frage Stellung zu nehmen gedenkt, *sofort* in ernste Erwägung der Situation eintritt.

Meiner unmissverständlichen Ansicht nach sollte der Vorstand des Schweizer Hotelier-Verein beförderlichst eine Konferenz veranlassen, zu welcher *ersten* Befreiung ausser dem durch einige in Sachen erfahrene Kollegen verstärkte Vorstand, noch einzelne her vorragende, mit handelspolitischen Fragen vertraute Personen zugezogen, resp. um ihre freundliche Mitwirkung ersucht würden.

Bei dem Erlass der gegenwärtigen Situation wollte ich nicht unterlassen, meiner, allerdings nur persönlichen Anschauung, Ausdruck zu geben.

Hochachtungsvoll

Ed. Guyer-Freuler.

><

## Internationaler Verein der Gasthofbesitzer.

Wie bereits in Nr. 51 der „Hotel-Revue“ kurz erwähnt, soll die Generalversammlung dieses Vereins am 3. Juni 1893 in Zürich stattfinden.

Die offizielle Mitteilung des diesbezüglichen Beschlusses lautet:

Aachen, den 10. Dezember 1892.

Herren Präsidenten des Tit. Verein der Hoteliers von Zürich und Umgebung, Herrn J. Meister, Zürich.

Sehr geehrter Herr !

In höflicher Beantwortung Ihres gefl. Schreibens beehre ich mich Ihnen die Mitteilung zu machen, dass der Aufsichtsrat in der am 7. c. im Hotel Disch zu Köln stattgehabten Sitzung einstimmig beschlossen hat, in Folge Ihrer freundlichen Vorschläge den 3. Juni kommenden Jahres als Zeitpunkt der nächsten Generalversammlung unseres Vereins, vorbehaltlich Ihrer Zustimmung, festzusetzen.

Es wurde dabei allseitig der Wunsch ausgesprochen, dass diese Versammlung einen möglichst geschäftlichen Charakter tragen möge !

Indem ich Sie noch ergebenst benachrichtige, dass das gewünschte Material Ihnen ehestens von Köln aus zugehen wird, begrüsse Sie mit ausgezeichnetner Hochachtung Namens des Internationalen Vereins der Gasthofbesitzer:

(sig.) Otto Hoyer, Vorsitzender.

Den Vorständen und Mitgliedern des Zürcher und Schweizer Hotelier-Vereins wird es eine besondere Ehre und Freude bereiten, den Kollegen vom Internationalen Verein im schönen Limmat-Athen und im Angesichte der schneedeckten Alpenfirnen ihre besten Willkommenstrüsse zu entbieten.

><

## MENU

des zu Ehren des scheidenden Herrn Bundesrat Droz am letzten Freitag im Hotel Belle-Vue in Bern vom Bundesrat offerirten Abschiedsbankett:

Huitres d'Ostende
Potage Chasseur à la Saint-Hubert
Darnes de Saumon du Rhin grillées sauce Rivagotte Pommes de terre nature
Selle de Préslé à la Neuchâteloise sauce Madère Suprême de Poule de Bresse à la Chevalière Chaufoie de Bécassines à la Luculius Canards sauvages bardés sur croutades Salade Russe
Asperges d'Argenteuil sauce mousseline Pâté de foie gras de Strasbourg
Parfait aux Mandarines Gâteau Breton
Fromages, Fruits et Desserts assortis

diese es ist, welche den Wassergehalt nach und nach in sich ein- und aus der Frucht herauszieht. Dieses Konservieren geschieht am besten dadurch, dass man die Apfel oder Birnen in gutverschlossbare Fässer, Kisten oder dergleichen packt und die Zwischenräume mit trockenem Sande auffüllt; doch ist es nötig, diese Gefässer an trockenen Orten aufzubewahren.



**Hotel Rigi-Kaltbad.** Die Besitzer der Obligationen einer Hypothek des *Hotel Rigi-Kaltbad* beschlossen laut "Bund" die Umwandlung der Obligationen in Aktien von 500 Fr. und konstituierten sodann die neue Aktiengesellschaft zur Übernahme des Hotel Rigi-Kaltbad. Das Kapital besteht aus 944 Aktien und beträgt 472,000 Fr.

**Baselland.** Das *Bad Ruck-Eptingen* ist von seinem neuen Pächter, Herrn Ed. Schmidt aus Frankfurt, mit 1. Januar in Betrieb genommen worden. Das Etablissement gewinnt in Herrn Schmidt eine fachmännische tüchtige Direktion.

**Romanshorn.** Herr Eugen Bérard, ehemals Chef de cuisine im *Grand Hotel Belvédère* in Davos-Platz, hat mit 1. Januar den Betrieb des *Hotel Bodan* in Romanshorn übernommen.

**Wiesbaden.** Ueber das *Wiesbadener Bade-Etablissement* wurde auf Antrag des Vorstandes der Konkurs verhängt.

**Paris.** Herr Eugen Michel, Direktor des *Grand Hotel* in Vevey, hat das *Hotel Balmoral* in der rue Castiglione in Paris käuflich erworben. Mit der Direktion desselben wurde Herr Joehl betraut. Die Übernahme findet am 15. Januar nächstthin statt. Herr Michel wird die Direktion des *Grand Hotel* in Vevey weiterführen.

**Biarritz.** Königin Natalie von Serbien hat letzten Donnerstag die Grundsteinlegung des neuen *Etablissement satin*, welches Herr Hézard gründet, auf dessen besondere Bitte und als Zeichen ihres Interesses und Wohlwollens für Biarritz personal vorgenommen.

**San Remo.** Herr Fr. Faulstich, Besitzer der *Pension Faulstich* in San Remo und des *Hotel du Lac* in Weggis in San Remo.

**Cannes.** Le vicomte et la vicomtesse de Rochechouart sont attendus à la villa Saint-Rémy, leur résidence habituelle. — Le général vicomte de Bernis et la vicomtesse de Bernis sont arrivés et se sont installés à la villa Léonie. — La princesse de Sagan est arrivée et s'est rendue en sa belle villa de la route de Fréjus. Le comte et la comtesse de Bobrinsky. Le prince et la princesse de Broglie. Le baron et la baronne de St-Genest sont arrivés et sont descendus à la villa Ramy. La princesse Brancovan, à l'hôtel de la Californie. A l'hôtel Gray et d'Albion: Comte et comtesse Czapski, M. de Versailles, Comte et Comtesse

Tolstoy. — S. E. Nubar-Pacha, Madame et suite, sont attendus à l'hôtel de la Grande-Bretagne.

**Florence.** S. M. la reine Victoria d'Angleterre accompagnée de sa fille S. M. l'impératrice Frédéricie viendra passer quelque temps à Florence.

**Florenz.** Der Grossherzog und die Grossherzogin von Mecklenburg-Strelitz werden hier zum Winteraufenthalt erwarten.

**Paris.** Mme. Adelina Patti et son mari, M. Nicolini, arrivés à Paris, sont descendus à l'hôtel Bristol et resteront quelque temps ici avant de se rendre à Nice.

**Arco.** Mauthner Ritter v. Markhof, Wien, Freiherr v. Reyer, k.k. Minister-Resident, mit Gemahlin und Baronesse Kärntner, Philipp v. Schöller, Wien, Edler v. Oberleithner, Mähr.-Schönburg-Frau v. Jankowska mit Kindern, Warschau, Gräfin Sofie Hompesch geb. Prinzessin Oettingen-Wallerstein mit Kind, Galizien weilen hier.

**Meran.** Hier weilen zur Kur: Eugen Graf v. Abensperg und Traun. Ritter v. Leon-Grolowski mit Gemahlin, geb. Gräfin Starzewska. Baron Friedrich Leitenberger, Gräfin Stüffrieff mit Tochter Baron und Baronin Stanipe, Kopenhagen. In der Villa Bavaria: Graf Göräu-Posse mit Familie, Schweden. Graf Hompesch, Wien. Herr u. Frau v. Cybulski, Warschau.

**Abbazia.** Die Kronprinzessin - Witwe Erzherzog Stefanie ist hier angelangt. In ihrem Gefolge: Gräfinnen und Kinder, Chotek, ferner Dienstkämmerer Baron Hauer.

»\*«

**Berichtigung.** In dem Briefe des Herrn Ed. Guyer-Freuler in letzter Nr. soll es bei Anfang des letzten Alineas heissen: „Bei dem *Erste* der gegenwärtigen Situation sind nicht „bei dem *Erlass*“ etc.



**Cannes.** Le vicomte et la vicomtesse de Rochechouart sont attendus à la villa Saint-Rémy, leur résidence habituelle. — Le général vicomte de Bernis et la vicomtesse de Bernis sont arrivés et se sont installés à la villa Léonie. — La princesse de Sagan est arrivée et s'est rendue en sa belle villa de la route de Fréjus. Le comte et la comtesse de Bobrinsky. Le prince et la princesse de Broglie. Le baron et la baronne de St-Genest sont arrivés et sont descendus à la villa Ramy. La princesse Brancovan, à l'hôtel de la Californie. A l'hôtel Gray et d'Albion: Comte et comtesse Czapski, M. de Versailles, Comte et Comtesse

## HOTEL DE L'EUROPE. FREIBURG i. B.

Nenes mit allem Comfort ausgestattetes Haus I Ranges, in der Nähe des Hauptbahnhofes. Schönste freie Lage mit Garten und Promenaden. Glasdeckte und offene Terrasse. Elegante Appartements und einzelne Zimmer. Neueste sanitäre Einrichtungen. Fäder auf Etage. Elektrisches Licht und Niederdruck-Dampfheizung in allen Zimmern. 117

Es empfiehlt sich bestens

der Besitzer: **Friedrich Harrer.**

## Expédition



## Versandt

Grösste Auszeichnung \* 2 Diplome I. Classe  
an der ersten

### Schweizerischen Fischerei-Ausstellung in Basel 1891.

Sorgfältiger u. prompter Versand nach Auswärts. — Sichere, prompte u. reelle Bedienung.

Täglich feinste Ochsen-Filets, ganze Stück p. Pf. 1.70, im Ausschnitt p. Pf. 1.80.

**Forchheimer Hasen**, abgezogen per Stück Fr. 4.50.

#### Frische Fische:

#### Ostender Austern

Aechten Winterhaisalm p. Pf. 3.50 per 100 Stück Fr. 8.— bis 15.— per Dutzend „ 1.— bis 2.—

„ Saumon de la Loire „ 3.50

„ Winter-Nordsalz „ 2.50

„ Lachs „ 1.60

„ Rhein-Hecht „ 1.25

„ Zander „ 0.90

„ Turbots „ 1.80

„ Soles „ 2.—

„ Rale „ 1.—

„ Merlans „ 0.60

„ Schellfisch „ 30

„ Cabilau „ 45

„ Rothzungen „ 80

„ Schollen „ 40

Frische Langoustes 7.— bis 15.—

„ Crevettes 1/4 Pf. 2.— bis 3.—

**Aechtes Strassburger Sauerkraut** per Pf. 20 Cts.

in Fässchen von Kilo 200 100 50 25 12½

Fr. 35.— 20.— 11.— 6.— 3.80

**Russischer Caviar** in 1/2 und 1/4 Pf. Böscheln. — Ferner alle möglichen feinen Esswaren

**E. Christen, Comestibles, Basel.**

Höchstgelegenes

#### HOTEL

mit Blick auf

#### ROM

50 und die

#### Campagna.

Nistelweck & Hassler, Propriétaires.

EDEN



#### Kuretablissement.

Für ein grössteres Kurhotel wird eine Kaufmännisch gebildete Tochter gesetztes Alters gesucht, welche den Bureau- und Telegraphendienst zu besorgen hat. Sprachkenntnisse erforderlich. Anmeldung ohne prima Referenzen unzulässig. — Offerten mit Photographie u. Zeugnissen, sub Chiffre H. 164 R. an die Expedition dieses Blattes.

#### Hôtelier,

Schweizer, sucht auf sofort oder Frühjahr ein

#### Hôtel I. oder II. Ranges

auf Pacht

zu übernehmen oder eventuell eine Direktion. — Beste Referenzen stehen zur Verfügung. Gef. Offerte an die Expedition des Blattes zu adressieren Chiffre M. R. .

167

#### Zu verkaufen oder zu verpachten

unter günstigen Bedingungen (H 4438 Q)

#### Ein Kurhaus mit Soolbad

in schönster, aussichtsreicher Lage, ganz in der Nähe einer Hauptstadt mit regem Eisenbahnverkehr, dazu 16 Hektaren gutes Land mit grossen, sehr schönen Ökonomiegebäuden; das Kurhaus selbst mit grossen Speisesaal (200 Personen), Lesesalon etc. Alles elegant ausgestattet; 60 bis 70 Fremdenbetten, Trinkhallen, Gartenwirtschaft und prachtvollen Park- und Waldanlagen. Telegraph- und Telephonverbindung. Auch als prachtvoller Privatsitz geeignet.

Sich zu wenden an **Dr. Gysin**, Anwalt in Liestal (Baselland).



offert in bester Qualität

u. in allen courant Formen

und Grössen (in grünem

braunem u. weissem Glase)

**Korbfaschen**, eigenes Fabrikat

**Friedrich Beff** in Aarburg.

32

163

Ein Universal-Rettungs-Leiter

„PROTEKTOR“

für Hôtels, Fabriken, Theater

Vorzüge dieser Leiter:

Geschlossen, jedoch stets gebrauchsfertig

Für Unbefugte unbenützbar

Leicht zu handhaben

Ausserordentlich stabil

Ueberall anzubringen

Ohne Verunzierung der Gebäude.

Entwürfe und Voranschläge kostenfrei.

#### CORNAZ FRÈRES & CIE

LAUSANNE

MAISON FONDÉE EN 1770

VINS DU PAYS ET ÉTRANGERS

SPÉCIALITÉ DE

VINS FINS VAUDOIS

Seuls concessionnaires du vin d'Yvorne „Clos du rocher“

→ Médaille d'or à Paris 1889. → 38

#### Carl Pfaltz, Basel

Südwein-Import- & Versandgeschäft

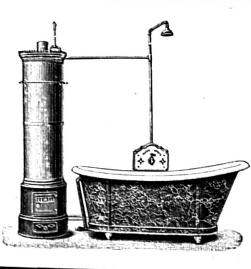
empfiehlt sich den Hotel- und Pensions-Besitzern zum vor-

theilhaftesten Bezug von Madeira, Sherry, Portwein, Marsala,

Malaga, Capwein, Tokayer, Cognac, Rhum, Vermouth,

in Flaschen und Gebinden, in garantir reiner und ächter Waare.

Billigste Preise. — Grösste Erleichterung des Bezuges. 144



#### Bade-Einrichtungen.

Spezial-Geschäft.

Bade-Wannen, Engl. Waschbäder

Sitzbäder, Kinderbadewannen: Badöfen, mit Holz- und Kohlefeuerung. Gasbadöfen neuester Construction.

Rumpf- & Sitzbäder  
System Kuhne.

Otto Becker, Zürich  
Predigerplatz Nr. 2. 160